

# ASUS ZenPower™ Duo

華碩掌中王 10050 雙輸出版  
可攜式行動電源  
华硕掌中王 10050 雙輸出版  
可携式移动电源

使用手冊  
用户手册

ABTU011

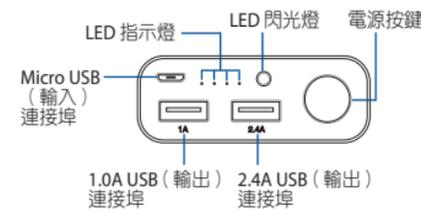
**ASUS**  
IN SEARCH OF INCREDIBLE

TC11746  
第二版  
2016年5月

## 產品特色

- 高容量：可替 ZenFone (3000mAh) 提供大於 2 次充電。
- 手感：名片型設計 (100mm x 59.6mm)，便於隨身攜帶。
- 工藝：鋁合金外殼並搭配多彩選擇，打造專屬於您的 Zen Style。
- 安全：搭載華碩獨家 PowerSafe 技術，可避免充電器過載使用，充分保障人身安全。
- 壽命：依環境溫度可自動調節充電電流與電壓，以延長行動電源的使用壽命。
- 耐用：可通過 5000 次高標準 USB 插拔測試。
- 雙輸出充電設計：讓您能同時為不同的裝置充電。

## 外觀介紹



**LED 燈號說明**

- 亮起
- 閃爍
- 快速閃爍
- 熄滅

## LED 指示燈說明

### 為行動電源充電

充電狀態	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
0 - 25%	●	○	○	○
25% - 50%	●	●	○	○
50% - 75%	●	●	●	○
75% - 100%	●	●	●	●
完成	●	●	●	●
錯誤*	●	●	●	●

### 使用行動電源為裝置充電

充電狀態	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
75% - 100%	●	●	●	●
50% - 75%	●	●	●	○
25% - 50%	●	●	○	○
5% - 25%	●	○	○	○
< 5%	●	○	○	○
0%	○	○	○	○
錯誤*	●	●	●	●

\* 重新插拔 USB 線即可排除錯誤。

### 說明：

- 未連接 USB 線時，按下電源按鍵將顯示電量燈號，燈號會在 5 秒後自動關閉。
- 長按電源按鍵以開啟或關閉 LED 閃光燈。

## 基本規格

電池類型	鋰離子電池
電池總容量	3.6V / 10050mAh (36Wh)
額定容量	6400mAh
充電溫度	0°C - 40°C
尺寸	100mm x 59.6mm (名片型) x 22mm
重量	218 ± 3g
充電時間	< 6 小時 (5V $\equiv$ 2A, 標配 USB 線) < 9 小時 (5V $\equiv$ 1A, 標配 USB 線)
輸入	5V $\equiv$ 2A (Max)
輸出 1	5.1V $\equiv$ 2.4A (Max)
輸出 2	5.1V $\equiv$ 1.0A (單一使用為 2.4A Max)
輸出 1+2	2.4A (Max)

「產品之限用物質含有情況」之相關資訊，請參考下表：

單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr <sup>6+</sup> )	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	—	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
電池	—	○	○	○	○	○
其他及其配件	—	○	○	○	○	○

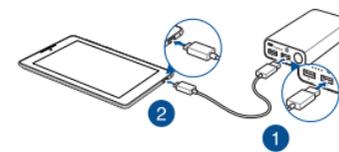
備者 1. "○" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。  
備者 2. "—" 係指該項限用物質為排除項目。

## 為行動電源充電



說明：在輸出電流小於輸入電流時，還可支援同時為其他裝置充電。

## 使用行動電源為裝置充電



## 安全注意事項

- 首次使用時，請先將行動電源充滿電。
- 請確認被充電裝置符合標準的 USB 規範，並以本產品所附的 USB 線材或相容本產品之傳輸線進行充電。
- 其他裝置充電完成後請移除連接行動電源的充電線。
- 請勿嘗試拆除或重組行動電源。
- 嚴禁任意拆解、擠壓、穿刺、短路本產品，同時請勿將本產品投入水中、火中、暴露於溫度高於 60°C (140°F) 的環境中。

委製廠商：華碩電腦股份有限公司  
更多產品資訊請至官方網址查詢：<http://www.asus.com/tw>

## ZenTalk 粉絲交流分享論壇

ZenTalk 是專注於服務 ZenFone、PadFone 等華碩系列手機及 ZenUI 的粉絲交流分享論壇。

### ZenTalk 重視粉絲的回饋與建議：

Zen 粉可透過「產品討論」版塊發問，並由華碩技術團隊協助解決手機使用之問題和收集建議。

### ZenTalk 促進粉絲之間的知識交流：

除了官方提供的最新手機產品資訊和行銷活動，Zen 粉亦可在論壇內發表玩機心得、開箱文、評測文，並分享生活美圖。

### ZenTalk 致力於提供粉絲一個有趣、好玩的平台：

Zen 粉可以參加各樣忠實粉絲計畫，不同類型的特殊用戶將享有獨特的權利與尊榮，Zen 粉可依據自己的興趣報名申請。

### 如何進入 ZenTalk：

一：現在掃描 QR Code 就上 ZenTalk



二：透過 MyASUS 軟體，並點擊 ZenTalk 即可進入

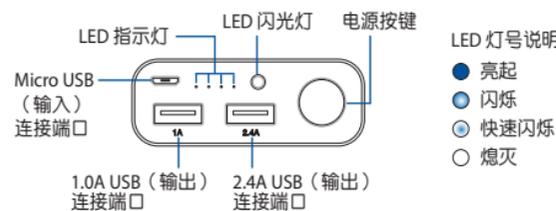


三：輸入 ZenTalk 網址 <http://www.asus.com/zentalk/tw/>

## 产品特色

- 高容量：可替 ZenFone (3000mAh) 提供大于 2 次充电。
- 手感：名片型设计 (100mm x 59.6mm)，便于随身携带。
- 工艺：铝合金外壳并搭配多彩选择，打造专属于您的 Zen Style。
- 安全：搭载华硕独家 PowerSafe 技术，可避免充电器过载使用，充分保障人身安全。
- 寿命：依环境温度可自动调节充电电流与电压，以延长移动电源的使用寿命。
- 耐用：通过 5000 次高标准 USB 插拔测试。
- 双输出充电设计：让您能同时为不同的设备充电。

## 外观介绍



LED 灯号说明

- 亮起
- 闪烁
- 快速闪烁
- 熄灭

## LED 指示灯说明

### 为移动电源充电

充电状态	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
0 - 25%	●	○	○	○
25% - 50%	●	●	○	○
50% - 75%	●	●	●	○
75% - 100%	●	●	●	●
完成	●	●	●	●
错误*	●	●	●	●

### 使用移动电源为设备充电

充电状态	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4
75% - 100%	●	●	●	●
50% - 75%	●	●	●	○
25% - 50%	●	●	○	○
5% - 25%	●	○	○	○
< 5%	●	○	○	○
0%	○	○	○	○
错误*	●	●	●	●

\* 重新插拔 USB 线即可排除错误。

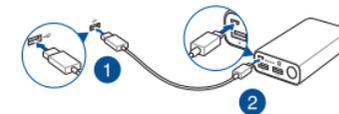
说明：

- 未连接 USB 线时，按下电源按钮将显示电量灯号，灯号会在 5 秒后自动关闭。
- 长按电源按钮以开启或关闭 LED 闪光灯。

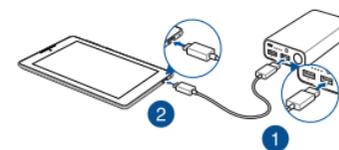
## 基本规格

電池類型	锂离子电芯
電池總容量	3.6V / 10050mAh (36Wh)
額定容量	6400mAh
充電溫度	0°C - 40°C
尺寸	100mm x 59.6mm (名片型) x 22mm
重量	218 ± 3g
充電時間	< 6 小时 (5V $\equiv$ 2A, 标配 USB 线) < 9 小时 (5V $\equiv$ 1A, 标配 USB 线)
輸入	5V $\equiv$ 2A (Max)
輸出 1	5.1V $\equiv$ 2.4A (Max)
輸出 2	5.1V $\equiv$ 1.0A (单一使用为 2.4A Max)
輸出 1+2	2.4A (Max)

## 为移动电源充电



## 使用移动电源为设备充电



## 安全注意事项

- 首次使用时，请先将移动电源充满电。
- 请确认被充电设备符合标准的 USB 规范，并以本产品所附的 USB 线材或相容本产品之数据线进行充电。
- 其他设备充电完成后请移除连接移动电源的充电线。
- 请勿尝试拆除或重组移动电源。
- 严禁任意拆解、挤压、穿刺、短路本产品，同时请勿将本产品投入水中、火中、暴露于温度高于 60°C (140°F) 的环境中。

委制厂商：华硕电脑股份有限公司  
官方网址：www.asus.com



电子电气产品污染控制标示：图中之数字为产品之环保使用期限。仅指电子电气产品中含有的有毒有害物质或元素不致发生外泄或突变从而对环境造成污染或对人体、财产造成严重损害的期限。

有毒有害物质或元素的名称及含量说明标示：

部件名称	有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr <sup>6+</sup> )	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板及其电子组件	×	○	○	○	○	○
外壳	○	○	○	○	○	○
其他	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求，然该部件仍符合欧盟指令 2002/95/EC 的规范。

备注：此产品所标示之环保使用期限，系指在一般正常使用状况下。

## ZenTalk 粉丝交流分享论坛

ZenTalk 是专注于服务 ZenFone、PadFone 等华硕系列手机及 ZenUI 的粉丝交流分享论坛。

ZenTalk 重视粉丝的回馈与建议：

Zen 粉可透过「产品讨论」版块发问，并由华硕技术团队协助解决手机使用之问题和收集建议。

ZenTalk 促进粉丝之间的知识交流：

除了官方提供的最新手机产品资讯和行销活动，Zen 粉亦可在论坛内发表玩机心得、开箱文、评测文，并分享生活美图。

ZenTalk 致力于提供粉丝一个有趣、好玩的平台：

Zen 粉可以参加多样忠实粉丝计画，不同类型的特殊用户将享有独特的权利与尊荣，Zen 粉可依自己的兴趣报名申请。

如何进入 ZenTalk：

一：现在扫描 QR Code 就上 ZenTalk



二：透过 MyASUS 软件，并点击 ZenTalk 即可进入



三：输入 ZenTalk 网址  
[http://www.asus.com/zentalk/global\\_foward.php/](http://www.asus.com/zentalk/global_foward.php/)